

GEMEINDE  
**AHRNTAL**



COMUNE  
**VALLE AURINA**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**AUSSCHUSS**

**GIUNTA**

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL  
**10.06.2026**

UHR – ORE  
**09:00**

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz	X		
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

**Ernst Hofer**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

**Markus Gartner**

in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

**BESCHLUSS**

**DELIBERAZIONE**

Genehmigung der Vereinbarung über die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Bescheinigungen aus dem Strafregister und dem Register der verwaltungsrechtlichen Sanktionen infolge einer Straftat bis zur Akkreditierung bei der Nationalen Digitalen Datenplattform (P.D.N.D.) gemäß Art. 50-ter des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 82/2005

Approvazione dell'accordo per l'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato nelle more dell'accreditamento alla Piattaforma Digitale Nazionale Dati (P.D.N.D.) di cui all'art. 50 ter d.lgs. 82/2005

**Gutachten zur Beschlussvorlage:**

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

**Pareri sulla proposta di deliberazione:**

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

0fcNVcuasqQdQDz6prZkot6l2pvaTl2pFg5oxkQCJvo=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

By0Y3GIO6UrseKd2N6FnbXVvK244IAIRo8waTagVb2k=

Vorausgeschickt, dass die Gemeinden für die Anfrage und den Erhalt von Strafauszügen derzeit das Verfahren CERPA verwenden.

Premesso che, per la richiesta e il rilascio dei certificati del casellario giudiziale, i comuni utilizzano attualmente la procedura CERPA.

Nach Einsichtnahme in Mitteilung Nr. 62/2026 vom 27.05.2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes wird festgestellt, dass von Seiten der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen mitgeteilt wurde, dass dieses Verfahren ab Anfang August 2026 nicht mehr aktiv sein wird.

Vista la comunicazione del 27/05/2026, n. 62/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, si rileva che la Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano ha comunicato che tale procedura non sarà più attiva a partire dall'inizio di agosto 2026.

Bis zur Umsetzung der digitalen nationalen Datenplattform (PDND) muss die Beantragung, über einen neuen digitalen Dienst, das Portal „QuiCasellario“ erfolgen.

Fino all'attuazione della Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND), la richiesta dovrà essere presentata tramite un nuovo servizio digitale, ovvero il portale "QuiCasellario".

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Justizministeriums vom 04.02.2026 wird festgehalten, dass hierfür jede Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abschließen muss.

Vista la nota del Ministero della Giustizia del 04/02/2026, si prende atto che, ai fini dell'utilizzo del servizio, è necessario che ogni comune stipuli un apposito accordo con la Procura della Repubblica territorialmente competente.

Festgestellt, dass es im Interesse der Gemeinde liegt, obgenannte Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abzuschließen.

Constatato che risponde all'interesse del comune stipulare l'accordo sopra indicato con la Procura della Repubblica competente per territorio.

Nach Einsichtnahme in:

Visti:

das LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;

i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;

- den Haushaltsplan des laufenden Jahres und das einheitliche Strategiedokument;

- il bilancio preventivo corrente e il documento unico di programmazione;

- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

- il vigente regolamento sulla contabilità;

- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- il vigente Statuto di questo Comune;

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

- das DPR Nr. 313/2002 „Einheitstext betreffend das Strafregister, das Register der verwaltungsrechtlichen Sanktionen infolge von Straftaten und die entsprechenden anhängigen Verfahren“;

- il d.P.R. 313/2002 T.U. in materia di Casellario giudiziale, di anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato e dei relativi carichi pendenti;

- das DPR Nr. 445/2000 „Einheitstext der gesetzlichen und verwaltungsrechtlichen Bestimmungen im Bereich der Verwaltungsdokumentation“;

- il d.P.R. 313/2002 T.U. in materia di Casellario giudiziale, di anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato e dei relativi carichi pendenti;

- das GvD Nr. 82/2005 „Kodex der digitalen Verwaltung“ in geltender Fassung;
- die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten sowie zum freien Datenverkehr
- das GvD Nr. 196/2003 „Datenschutzkodex“ in geltender Fassung;
- das Gesetz Nr. 241/1990 in geltender Fassung;
- il d.lgs. 82/2005 “Codice dell'Amministrazione Digitale” e successive modificazioni e integrazioni;
- il Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati;
- il d.lgs. 196/2003 “Codice in materia di protezione dei dati personali” e successive modificazioni e integrazioni;
- la Legge 241/90 e successive modifiche e integrazioni;

**b e s c h l i e ß t**  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**  
**im Sinne des Gesetzes**  
**einstimmig**

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**d e l i b e r a**  
**ad unanimità di voti**  
**legalmente espressi**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. die in der Beilage enthaltene Vereinbarung, die wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, aus den in den Prämissen erwähnten Gründen mit all den daraus für die Gemeinde entstehenden Rechten und Pflichten zu genehmigen;</li> <li>2. den Bürgermeister mit der Unterzeichnung der Vereinbarung mit der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen zu beauftragen;</li> <li>3. festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung beinhaltet;</li> <li>4. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Vereinbarung umgehend abgeschlossen werden kann;</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. di approvare l'accordo, come risulta dall'allegato, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, per i motivi espressi in premessa, con tutti i diritti e oneri nascenti da essa per il comune;</li> <li>2. di indicare il Sindaco della sottoscrizione dell'accordo con la Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano;</li> <li>3. di dare atto che questa delibera non dà luogo a impegno di spesa;</li> <li>4. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2, affinché l'accordo possa essere concluso senza indugio;</li> </ol> |
|--|---|

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

**der Vorsitzende - il Presidente**

**der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale**

Markus Gartner

Ernst Hofer

---

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

---

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale